HSBC

1. 申請書日期 Date: ☐D ☐D ☐M ☐M ☐Y ☐Y ☐Y ☐Y

不可撤銷銀行保證函或擔保信用狀開發/修改 / 撤銷申請書
Application for Irrevocable Bank Guarantee or Standby Documentary Credit (SBDC) Issuance/Amendment/Cancellation

致To: 滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司 HSBC Bank (Taiwan) Limited

香港商香港上海滙豐銀行股份有限公司台北分行 The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Taipei Branch

這是有關下列貿易服務的申請書。 請填妥所須資料及提供任何有關貿易服務的指示。 This is an application for the trade service(s) specified below. Please complete the required information and provide any instructions related to the trade service(s).

☐ 申請開立銀行保證函 Application for issue of a Guarantee   ☐ 申請開立擔保信用狀 Application for issue of a SBDC

☐ 修改銀行保證函或擔保信用狀（只需提供新的詳情）Amendment of a Guarantee or SBDC (provide new details only)

☐ 撤銷銀行保證函或擔保信用狀 Cancellation of Guarantee or SBDC

銀行保證函或擔保信用狀號碼為. Guarantee or SBDC No. _____

2.1 指示人(客戶)的名稱及地址 Name and Address of Instructing Party (the Customer)

2.4 申請人的姓名及地址（若有別於客戶的姓名及地址，將於銀行保證函或擔保信用狀內列明）
Name and Address of Applicant (to be specified in the Guarantee or SBDC if other than the Customer)

2.2 客戶的聯絡詳情 Contact for Customer

2.3 客戶電話話碼 Customer Tel

2.5 客戶帳戶號碼（如有） Account Number (if any)

2.6 客戶與申請人 / 委託人（如果並非客戶）的關係 Relationship of Applicant/Principal to Customer(if different from the Customer)

3.1 受益人 Beneficiary (full name)

3.2 受益人地址 Beneficiary Address

4.1 幣別 Guarantee or SBDC Currency

4.2 金額 Guarantee or SBDC Amount

5.1 開立方式 Issuance Manner

☐ 直開 Direct Issuance ☐ 信件 via Letter ☐ via SWIFT advising

☐ 轉開 Re-issue

5.2 通知行/轉開行的 SWIFT （如知道）
Advising/Reissuing Bank SWIFT(If known)

5.3 通知行/轉開行 （名稱及地址）
Advising/Reissuing Bank (Name and Address)

6. 銀行保證函或擔保信用狀格式 / 條款
Form/terms of Guarantee or SBDC

☐ 隨附銀行保證函或擔保信用狀格式 Form of Guarantee or SBDC attached   ☐ 滙豐銀行標準格式 HSBC Standard Template

7.1. 生效日 （如有別於簽發日期） Effective date (If other than issuance date) `D D M M Y Y Y Y` **7.2 到期日** Expiry Date `D D M M Y Y Y Y` 在滙豐銀行的櫃檯 At the counter of HSBC Bank **7.3 最遲求償日期 （如有別於到期日）** Latest date of Claim (if other than Expiry Date) `D D M M Y Y Y Y`	**8. 管轄規則** Governing Rules ☐ 《即付保證函統一規則》 （URDG758） ICC Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG758) ☐ 《國際擔保函慣例》 （ISP98） International Standby Practices ISP98 (ISP98) ☐ 《國際商會信用證統一慣例》(UCP600) ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (UCP600) ☐ 《中華民國法》（台灣法） Laws of the Republic of China (Taiwan) ("R.O.C.") ☐ 其他（請說明) Other (specify)

9.1 銀行保證函或擔保信用狀種類、目的及合同資料 Guarantee/SBDC type, purpose and contract information

☐ 競投 / 投標義務 Bid / Tender Obligations   保固保證 Warranty ☐ 海關 Customs ☐ 履約義務 Performance Obligations

☐ 公用事業服務 – 代替現金保證金 Utility Services – in lieu of Cash Deposit   ☐ 預付款還款 Refund of Advance Payment

☐ 擔保付款義務 Secure Payment Obligation   租金擔保 – 代替現金保證金 Rental Guarantee – in lieu of Cash Deposit

☐ 一般銀行信貸 General Banking Facilities   ☐ 財務 Financial

☐ 其他 Other _____

9.2 貨物 / 服務及相關交易的描述（合約或投標書名稱） Description of the Goods/Services and underlying transaction (contract or tender name)

9.3 合約編號 Contract Number _____ **9.4 合約日期** Contract Date `D D M M Y Y Y Y`

10. 應檢附單據 Documents Required

☐ 受益人所簽署之聲明書聲明申請人為未履行其合約(合約號碼 _____ 日期 `D D M M Y Y Y Y`)義務。
Beneficiary's signed statement certifying that the applicant has failed to fulfil its obligation under contract no. [_____] date [_____].

☐ 受益人簽署之聲明書聲明受益人已出貨且提供相關文件予申請人，但未如期於 ☐ 發票日期 / ☐ 裝運日期 / ☐ 運送文件所載日期起 _____ 天內收到貨款。
Beneficiary's signed statement certifying that the beneficiary has made shipment of the required goods and has supplied the required documents to applicant and has not been paid at sight within [_____] days of the ☐ invoice date/ ☐ shipment date/date of transport documents.

☐ 受益人開發以"滙豐(台灣)商業銀行股份有限公司"為付款人之見票即付匯票. Draft(s) to be drawn at Sight on HSBC Bank (Taiwan) Limited

☐ 其他 Other _____

☐ 參看隨附的銀行保證函或擔保信用狀格式 See Form of Guarantee or SBDC attached

☐ 於附頁繼續。 Continued on separate sheets

11. 保兌 Confirmation (擔保信用狀專用 For SBDC only) ☐ 需保兌 Confirmation Required	**12. 部分提款** Partial Drawings ☐ 允許 Allowed / ☐ 不允許 Not Allowed

13. 費用 - 將由申請人(A) / 受益人(B)支付 Charges - To be paid by Applicant(A) / Beneficiary(B)	(A)	(B)	**13.4 支付費用的帳號** Account for Charges
13.1 代理行的費用 Correspondent's charges	☐	☐	從我們的帳戶號碼中扣除貴行的手續費、通知費用 Debit your commission, advising charges to our account No.
13.2 滙豐銀行的費用 HSBC charges	☐	☐	
13.3 保兌費用 Confirmation charges （擔保信用狀專用 For SBDC only)	☐	☐	

14. 付款指示 Settlement Instruction Settle all amounts owing by the Applicant under this application by:

帳戶扣除。從帳戶號碼為 _____ 的帳戶中扣除
Account Debit. Debiting to account number

15. 送交指示 Delivery Instructions

☐ 全文電報 Full cable ☐ 空郵Airmail　　(☐附 with ☐　不附 without Brief cable短電　)

☐ 請貴行快遞或郵寄正本銀行保證函或擔保信用狀給Send original Guarantee or SBDC to ☐申請人 Applicant ☐受益人 Beneficiary 聯絡資訊及地址如下 below Contact Details and Address:

收件人及電話Recipient and Telephone no: [   ]

地址Address: [   ]

☐由To be collected by [   ] 收取 聯絡詳情 contact details [   ]

身份詳情 Identification details [   ]

16. 其他備註 Other Remarks

[   ]

我們現提述滙豐銀行的標準貿易條款（不時的修訂本）（"標準貿易條款"), 客戶可於 www.gbm.hsbc.com/ gtrfstt 取得、閱讀及列印或向客戶經理索取標準貿易條款的副本。

本申請書包含標準貿易條款並受其約束，猶如標準貿易條款已全面載列於本申請書一樣，並且與標準貿易條款共同構成一份重要協議。 當客戶在本申請書簽，即表示：

• 不可撤銷地要求滙豐銀行依照本申請書的指示提供上述貿易服務；及

• 確認客戶已閱讀和明白標準貿易條款及同意本申請書包含標準貿易條款和標準貿易條款適用於上述要求提供的貿易服務。

代表客戶簽署：

We refer to HSBC's Standard Trade Terms (as amended from time to time) which can be accessed, read and printed by the Customer at/from www.gbm.hsbc.com/gtrfstt or alternatively the Customer can request a copy from its Relationship Manager (the Standard Trade Terms). This application incorporates and is subject to the Standard Trade Terms as though they were set out in full in this application, and together they form an important agreement.

By signing this application the Customer:

• 　　　　irrevocably requests HSBC to provide the above trade service(s) in accordance with the instructions in this form; and

• 　　　　confirms that it has read and understood the Standard Trade Terms and agrees that this application incorporates the Standard Trade Terms and that the Standard Trade Terms applies to the above requested trade service(s).

Signed for and on behalf of the Customer:

有權簽署人及公司印章（如適用） Authorised Signatories and Company Chop